COMMISSION REGULATION (EC) No 3630/93

of 29 December 1993

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals (1), as amended by Regulation (EEC) No 2193/93 (2), and in particular the third subparagraph of Article 13 (2) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas the refunds must be fixed taking into account the factors referred to in Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1533/93 (3), laying down detailed rules on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals;

Whereas, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Regulation (EEC) No 1533/93 ;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 (4), as amended by Regulation (EC) No 3528/93 (5), are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 (6);

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93 (7) prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92, excluding malt, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1994.

(1) OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.
(2) OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 22.
(3) OJ No L 151, 23. 6. 1993, p. 15.
(4) OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.
(5) OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.
(6) OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.
(7) OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 December 1993.

For the Commission
René STEICHEN
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 December 1993 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

Product code	Destination (1)	Amount of refund (2)
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 00 200	—	—
1001 10 00 400	—	—
1001 90 91 000	—	—
1001 90 99 000	03	33,00
	02	15,00
1002 00 00 000	03	25,00
	02	15,00
1003 00 10 000	—	—
1003 00 90 000	03	58,00
	02	15,00
1004 00 00 200	—	—
1004 00 00 400	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	29,00
	04	15,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 100	01	58,00
1101 00 00 130	01	55,00
1101 00 00 150	01	50,00
1101 00 00 170	01	47,00
1101 00 00 180	01	44,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 500	01	58,00
1102 10 00 700	—	—
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 200	01	— (3)
1103 11 10 400	—	—
1103 11 10 900	—	—
1103 11 90 200	01	— (3)
1103 11 90 800	—	—

(1) The destinations are identified as follows:

01 All third countries,

02 Other third countries,

03 Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla,

04 Zones I, III b), VIII a), Cuba and Hungary.

(2) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

(3) No refund is granted when this product contains compressed meal.

NB: The zones are those defined in Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).